

Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση: Ένα εγχειρίδιο για πρόσφυγες και μετακινούμενες κοινότητες

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

(Your Right To Education: User Guide. Greek translation)

Επιτροπή Γυναικών για
Γυναίκες και Παιδιά
Πρόσφυγες

Η Επιτροπή Γυναικών για Γυναίκες και Παιδιά Πρόσφυγες δημιούργησε Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση: Ένα εγχειρίδιο για πρόσφυγες και μετακινούμενες κοινότητες ώστε να βελτιώσει την πληροφόρηση του καθενός/ καθεμίας για το δικαίωμά του/ της στην εκπαίδευση. Το εγχειρίδιο χρησιμοποιεί σχέδια που αναγνώστες όλων των επιπέδων μπορούν να καταλάβουν.

Ελπίζουμε ότι θα μοιραστείτε Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση με τα παιδιά, τους νέους και τους ενήλικους στην κοινότητά σας ώστε να τους βοηθήσετε να καταλάβουν καλύτερα το δικαίωμα στην εκπαίδευση, πώς αυτό εναρμονίζεται με τα άλλα ανθρώπινα δικαιώματα και τα οφέλη που η εκπαίδευση μπορεί να φέρει. Επίσης ελπίζουμε ότι το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση θα χρησιμεύσει ως ένα εργαλείο για συζήτηση αυτών των ζητημάτων σε βάθος και να ενθαρρύνει τη δράση ώστε να επεκτείνει και να βελτιώσει την εκπαίδευση σε μετακινούμενες κοινότητες.

Ποιος πρέπει να έχει ένα αντίγραφο Του δικαίωμάτος σου στην εκπαίδευση;

- **Παιδιά, νέοι και ενήλικοι όπως επίσης:**
 - Μέλη επιτροπών στρατοπέδων εκπαίδευσης
 - κοινοτικοί αρχηγοί ή υπερήλικες
 - Δάσκαλοι
 - Γονείς
 - Ενώσεις Γονέων και Εκπαιδευτικών
 - Βοηθοί-εκπαιδευτικοί
 - Ομάδες νεολαίας



Πώς μπορούν τα παιδιά και οι νέοι να χρησιμοποιήσουν Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση;

- **Διαβάστε Το δικαίωμά σας στην εκπαίδευση με μια ομάδα παιδιών και συζητήστε τις εικόνες και ιδέες που παρουσιάζονται στο βιβλίο. Τα παιδιά μπορούν να χρωματίσουν στις εικόνες. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω ερωτήσεις συζήτησης:**
 - Ποια δικαιώματα έχουν όλοι οι άνθρωποι; Πώς αυτά τα δικαιώματα συνδέονται με το δικαίωμά σας στην εκπαίδευση;
 - Πώς πιστεύετε ότι μερικοί από τους χαρακτήρες σε αυτές τις απεικονίσεις υπερνίκησαν τις προκλήσεις που αντιμετώπισαν; Πώς λαμβάνοντας εκπαίδευση βελτίωσε τις ζωές και τις κοινότητές τους;
 - Τι πιστεύετε ότι θα βοηθούσε εσάς και τους φίλους σας να επιτύχετε το δικαίωμά σας στην εκπαίδευση;
- **επιλέξτε μια από τις απεικονίσεις σε αυτό το βιβλίο και καταγράψτε, διηγηθείτε ή παραστήστε την ιστορία σχετικά με τους χαρακτήρες της.**
- **ζωγραφίστε εικόνες που εξηγούν σημαντικά θέματα σε αυτό το βιβλίο όπως συνδέονται με τις εμπειρίες σας.** Παραδείγματος χάριν, ζωγραφίστε εικόνες για να επεξηγήσετε τα όνειρά σας για το μέλλον και πώς η εκπαίδευση θα σας βοηθήσει να τα πετύχετε.
- **παιξτε παιχνίδι ρόλων ή ένα σκετσάκι στο οποίο να εξηγήτε το δικαίωμα στην εκπαίδευση σε κάποιον άλλο στην κοινότητά σας.**

Πώς μπορούν ενήλικοι και νέοι να χρησιμοποιήσουν Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση;

- **διοργανώστε μια συζήτηση σχετικά με τις ιδέες που παρουσιάζονται στο δικαίωμά σου στην εκπαίδευση, και συνδέστε αυτές οι ιδέες με ζητήματα της κοινότητά σας. Οι ερωτήσεις που μπορείτε να συζητήσετε μπορούν να περιλαμβάνουν τα εξής:**
 - ποιος στην κοινότητά μας δεν ξέρει ότι όλα τα παιδιά έχουν δικαίωμα στην εκπαίδευση; Ποιες ενέργειες μπορούμε εμείς να κάνουμε για να αυξήσουν τη συνειδητοποίηση και την κατανόηση αυτών των δικαιωμάτων τους;
 - τα παιδιά στην κοινότητά μας απολαμβάνουν των επτά ελευθεριών που υποστηρίζουν το δικαίωμα στην εκπαίδευση; Ποια παιδιά; Ποια όχι; Τι μπορούμε να κάνουμε για να προστατεύσουμε αυτές τις ελευθερίες;
 - τι μπορούμε εμείς να κάνουμε για να υποστηρίξουμε την εκπαίδευση και την εκμάθηση έτσι ώστε όλοι να απολαμβάνουν τα οφέλη μιας μορφωμένης κοινότητας;
- **αναπτύξτε δραστηριότητες και προγράμματα υποστήριξης της εκπαίδευσης στην κοινότητά σας**
- **μοιραστείτε αυτές τις ιδέες με άλλους μέσα από παιχνίδια ρόλων** με άτομα που είναι λιγότερο εξοικειωμένα με αυτές τις έννοιες. Βοηθήστε τα για να τις καταλάβουν καλύτερα.
- **συζητήστε το δικαίωμα στην εκπαίδευση στις κοινοτικές συνεδριάσεις**, για να σιγουρευτείτε ότι οι αρχηγοί, οι κοινοτικές ομάδες και άλλοι καταλαβαίνουν τη σύνδεση μεταξύ εκπαίδευσης και άλλων βασικών δικαιωμάτων και κοινοτικών αναγκών.
- **Διοργανώστε ένα διαγωνισμό αφίσας για να προωθήσετε τη συνειδητοποίηση του δικαιώματος στην εκπαίδευση.** Σχεδιάστε συνθήματα και εικόνες που να είναι σχετικά με τα ζητήματα αυτά στην κοινότητά σας. Κρεμάστε τις αφίσες σε δημόσια μέρη που επισκέπτονται παιδιά, νέοι και ενήλικοι.

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες ιδέες για δραστηριότητες για να μοιραστείτε Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση στην ιστοσελίδα:
at: http://www.womenscommission.org/pdf/right_to_ed_activities.pdf

Το δικαίωμά σου στην εκπαίδευση είναι το δεύτερο μίας σειράς εργαλείων που η Επιτροπή Γυναικών για Γυναίκες και Παιδιά Πρόσφυγες και το ίδρυμα PEARSON ανέπτυξε για να βελτιώσει την πρόσβαση στην ποιοτική εκπαίδευση για τις παραμελημένες κοινότητες. Το πρώτο βιβλίο, **Δικαίωμα στην εκπαίδευση κατά τη διάρκεια αναγκαστικής μετακίνησης. Μια πηγή πληροφόρησης για τις οργανώσεις που συνεργάζονται με πρόσφυγες και εσωτερικά μετακινούμενα άτομα** είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα: http://www.womenscommission.org/pdf/right_to_ed.pdf.

Για να παραγγείλετε πρόσθετα αντίγραφα ή να κάνετε προτάσεις βελτίωσης γι' αυτά τα εγχειρίδια παρακαλούμε στείλετε μήνυμα με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στη διεύθυνση: info@womenscommission.org ή μια επιστολή στην ταχυδρομική διεύθυνση Women's Commission for Refugee Women and Children, 122 East 42nd Street, 11th Floor, New York, NY 10168, USA.

